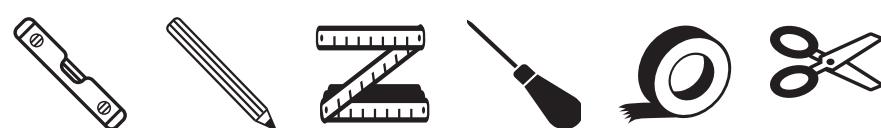
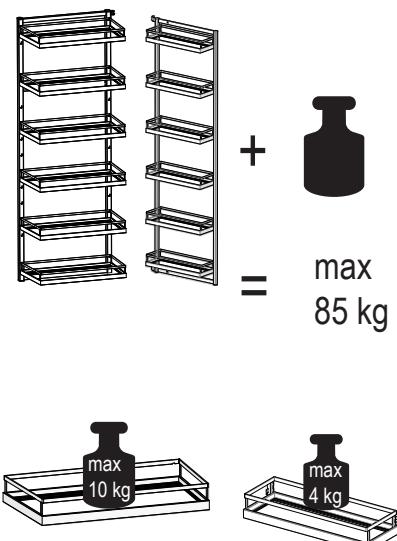
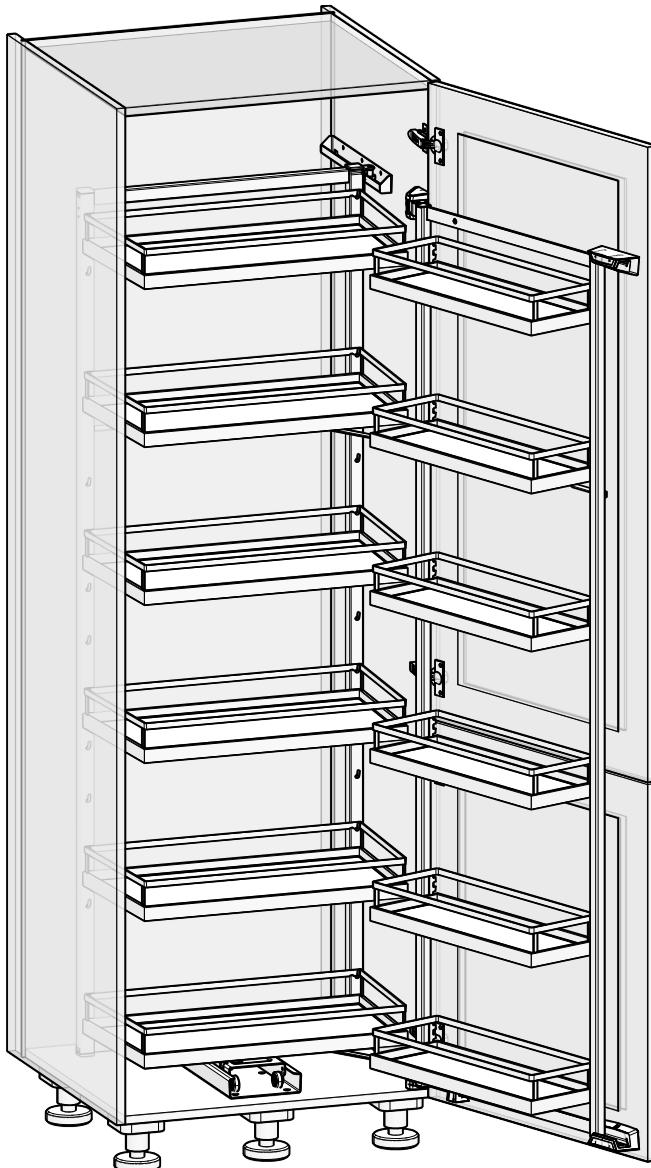


DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)

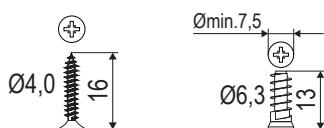
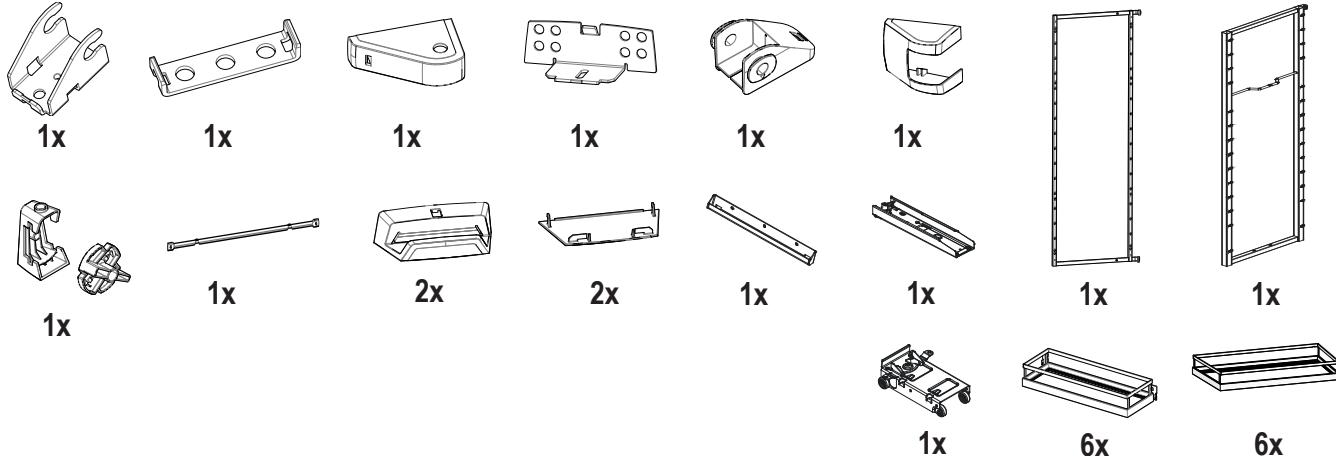
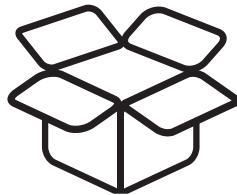


<http://support.kesseboehmer.de>



DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)



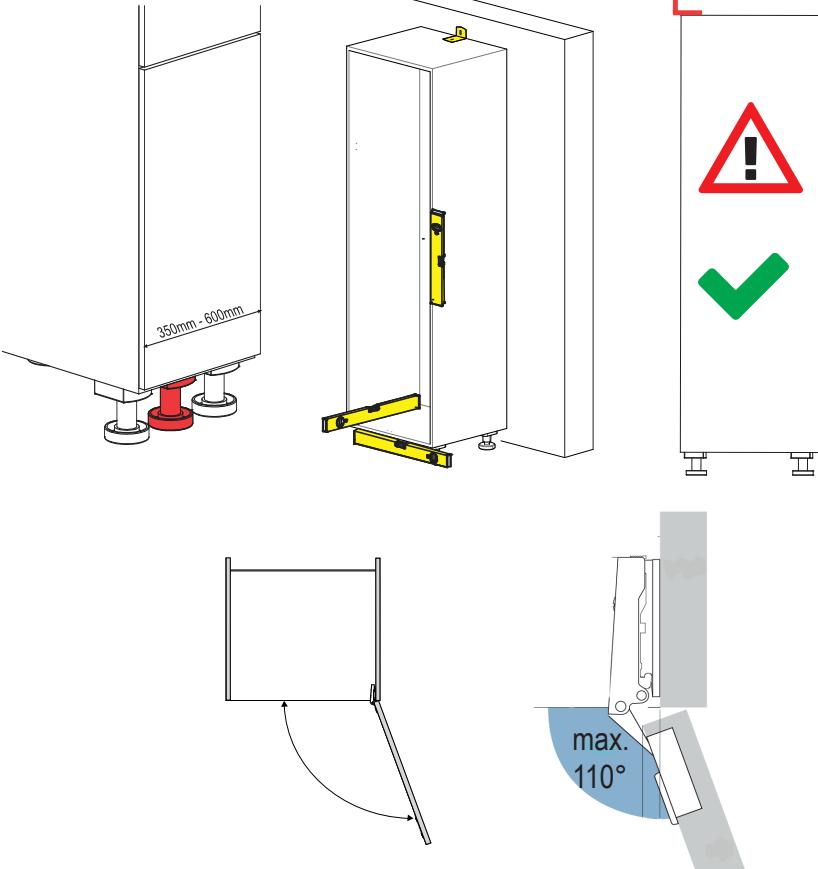
DE Die technischen Darstellungen und Maßangaben – auch bei Abbildungen und Zeichnungen – sind unverbindlich. Konstruktionsverbesserungen sind vorbehalten! **EN** Technical information and stated dimensions (including in illustrations and drawings) must not be regarded as binding. Design subject to improvement without notice! **FR** Les visuels techniques et dimensions – y compris les schémas et les illustrations – ne sont pas contractuelles. Sous réserve d'évolutions techniques! **IT** Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni – anche nelle figure e nei disegni – non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! **ES** Las imágenes técnicas y las indicaciones de medidas – también en imágenes y dibujos – no son vinculantes. Queda reservado el derecho de realizar mejoras en el diseño! **PT** Representações técnicas e dimensões – mesmo em ilustrações e desenhos – não são vinculativas. Reservado o direito a melhorias construtivas! **HU** Szabványos törzsműszerek nélkül! – תוויכת ציירא יוביל לא – תודמיהו סינכטיה טימשורתה תוכה! **IL** Tekniset piirrokset ja mitat – myös kuvissa ja piirroksissa olevat – ovat sitoumuksella. Oikeus rakennetta parantavien muutoksiin pidätetään! **DA** De tekniske illustrationer og målanguivelser - også på illustrationer og tegninger - er ikke bindende. Forbehold for designforbedringer! **CS** Technické popisy a rozměry, jakož i obrázky a výkresy, jsou nezávazné. Vyhrazujeme si právo na změny konstrukce! **PL** Prezentacje techniczne i wymiary – także na ilustracjach i rysunkach – nie są wiążące. Udoskonalenia konstrukcyjne są zastrzeżone! **RU** Иллюстрации технических деталей и указанные размеры, в том числе на рисунках и чертежах, являются ориентировочными. Компания оставляет за собой право на усовершенствование конструкции! **TR** Teknik sunum ve ölçü bilgileri (resim ve çizimlerde de) yasal olarak bağlayıcı değildir. Yapisal gelişitmeler yapma hakkı saklıdır! **BG** Техническото представяне и размерите, включително при изображенията и чертежите, са необвързвани. Запазваме си правото на конструктивни подобрения! **HU** A műszaki ábrázolások és méretadatok – ábránkán és rajzoknál sem – nem kötelező érvényűek. A konstrukciós javítások joga fenntartható! **SR** Tehničke ilustracije i dimenzije - uključujući ilustracije i crteže - nisu obavezujući. Dizajn poboljšanja su rezervisana! **EL** Τα τεχνικά σχήματα και οι διαστάσεις – ακόμα και σε απεικονίσεις και σχέδια – δεν είναι δεσμευτικά. Με την επιφύλαξη τεχνικών βελτιώσεων! **AR** ارجو! يف ظروف حم قح لـ. تـاـمـاـرـسـرـلـاـ تـسـيـلـ. مـوسـرـلـاـ كـلـذـيـفـ اـمـبـ. ئـيـنـفـلـاـ دـاعـبـأـلـاوـ ئـيـجـيـضـوـتـلـاـ مـوسـرـلـاـ. **ZH** 技术说明和规格，包括插图和图纸均不具约束力。保留改进设计的权利！

DISPENSA TANDEM II

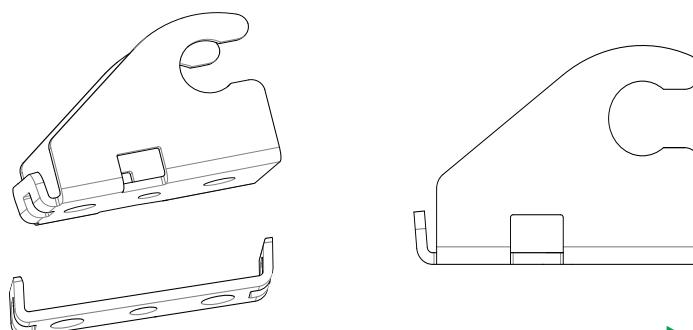
(DISPENSA TANDEM side)



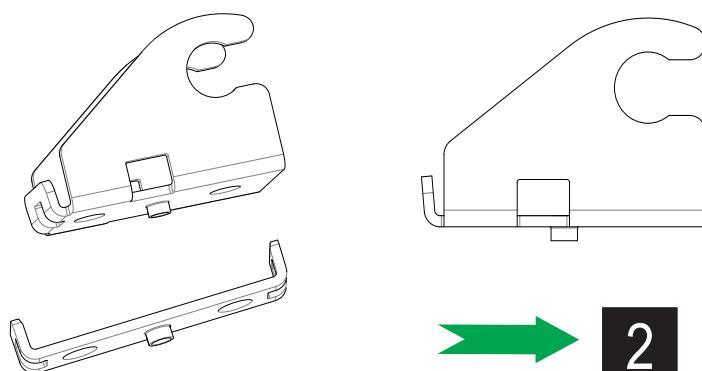
i



1



3



2

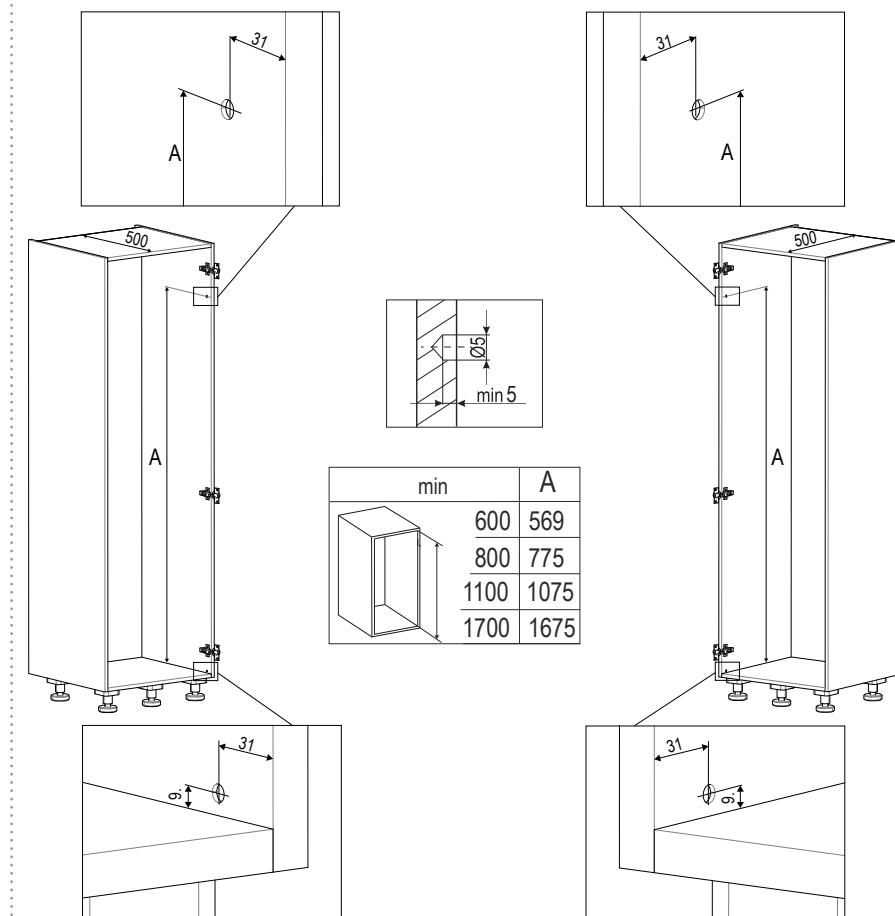
3

DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)



2



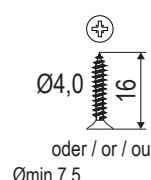
3



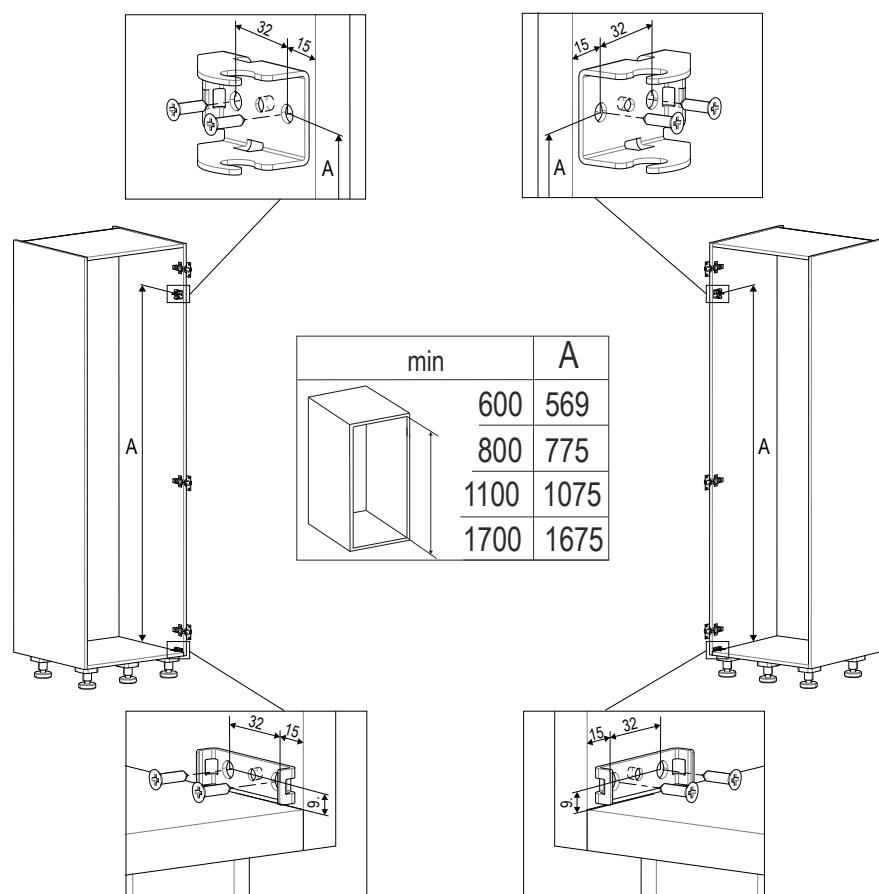
1x



1x



4x

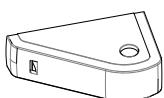


DISPENSA TANDEM II

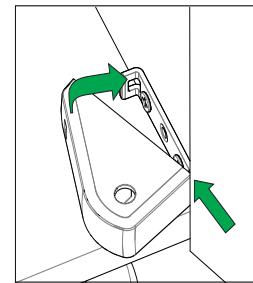
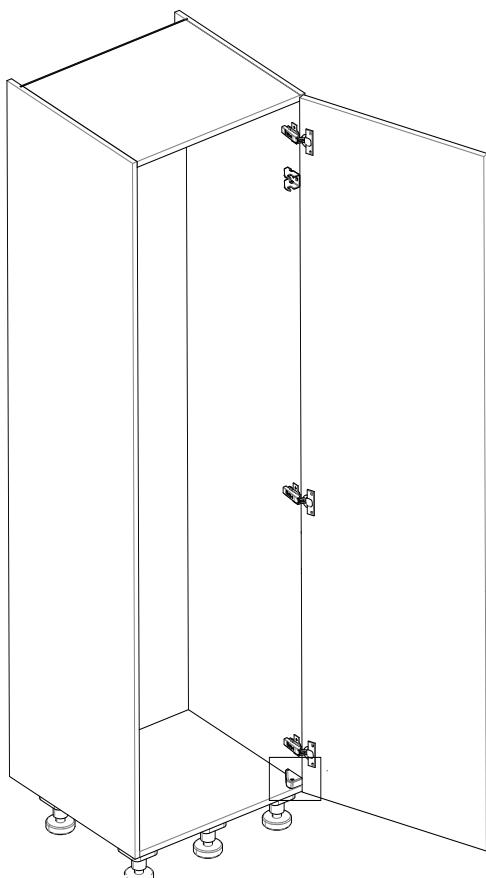
(DISPENSA TANDEM side)



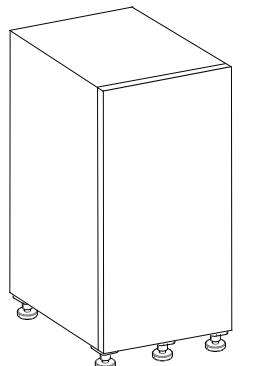
5



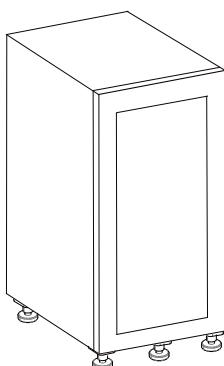
1x



6



6a



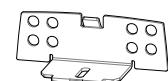
6b

DISPENSA TANDEM II

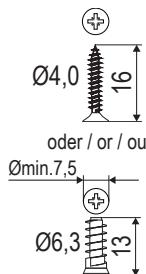
(DISPENSA TANDEM side)



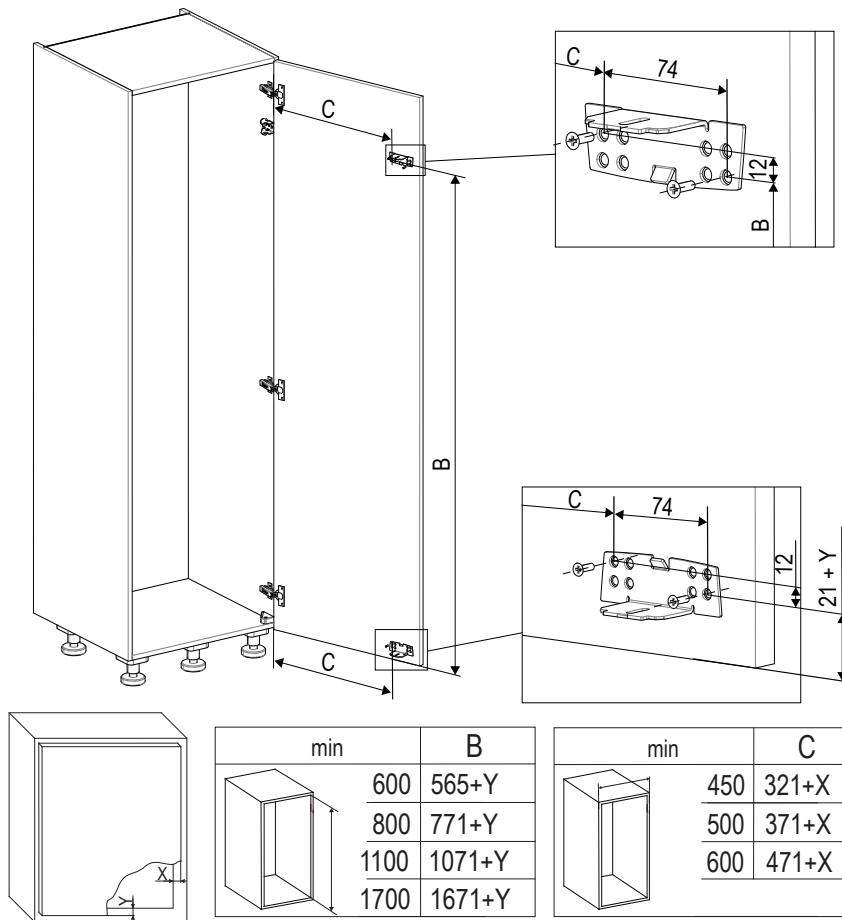
6a



1x



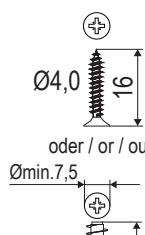
4x



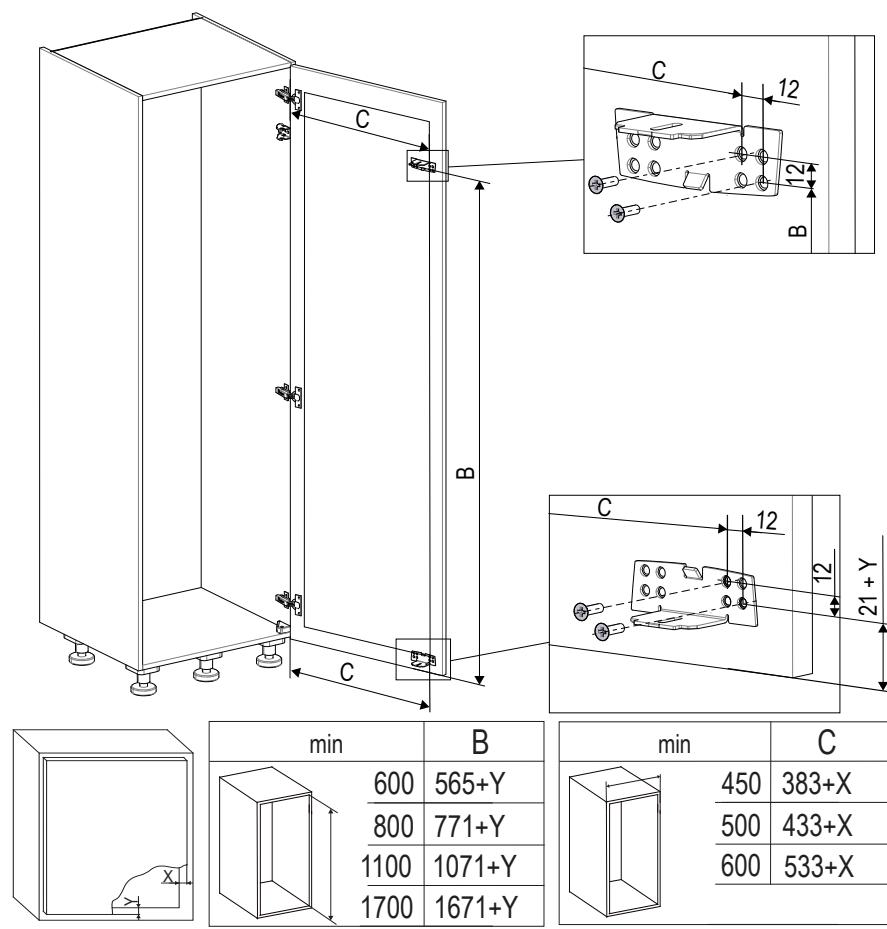
6b



1x



4x

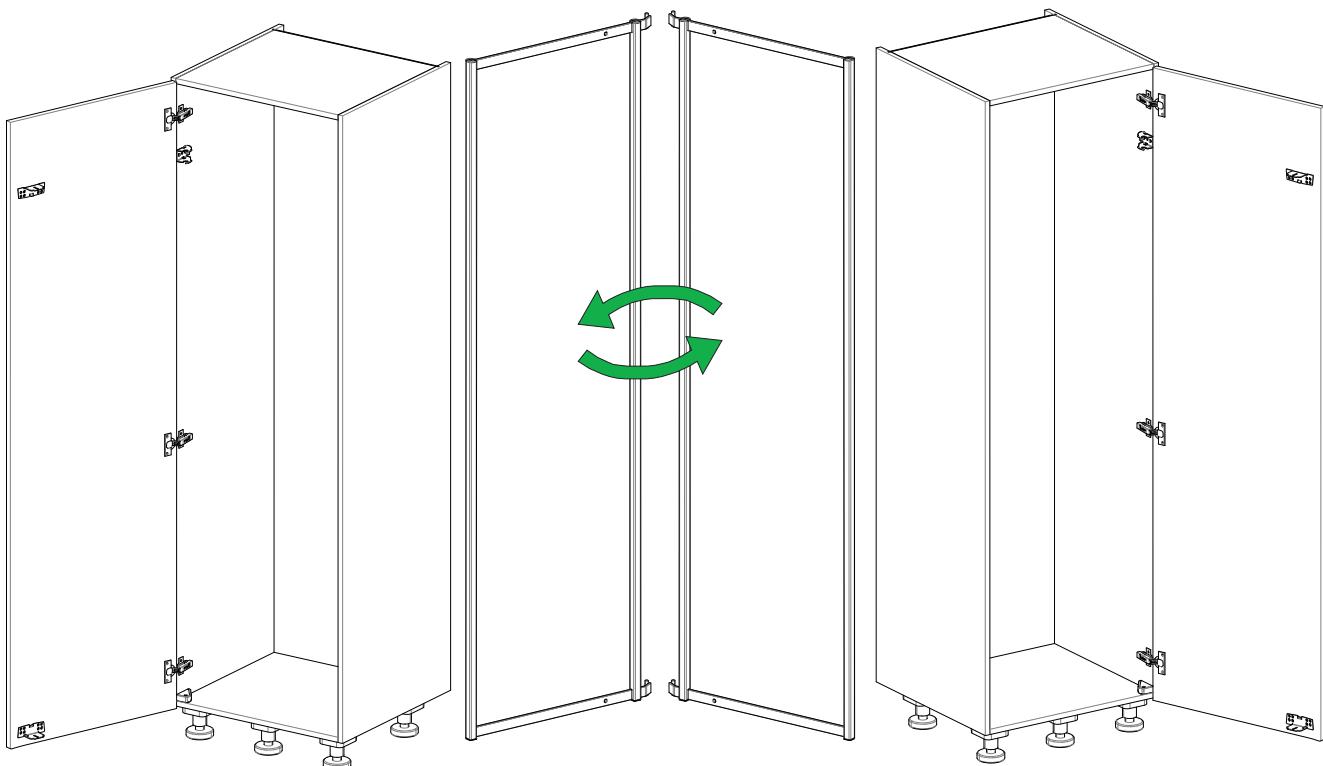


DISPENSA TANDEM II

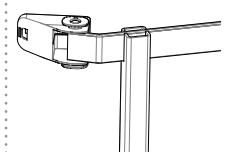
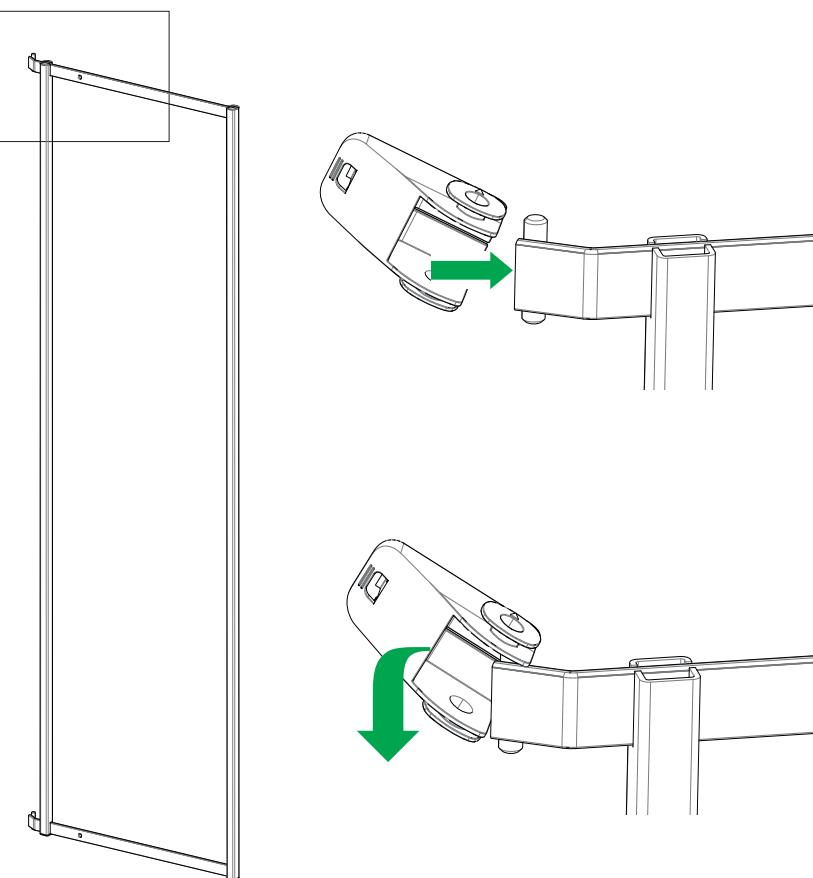
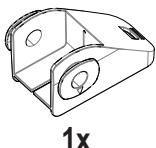
(DISPENSA TANDEM side)



7



8

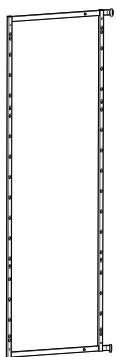


DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)



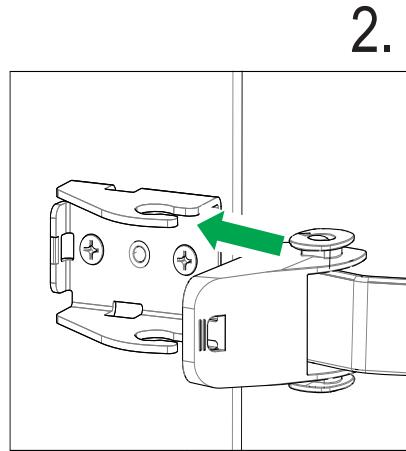
9



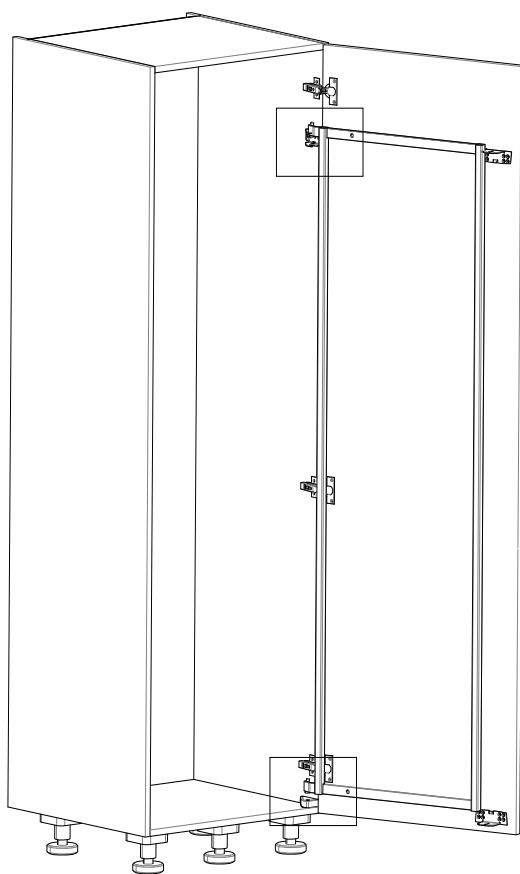
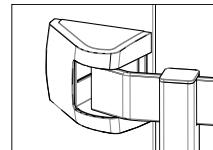
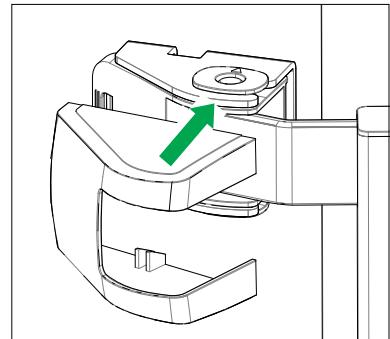
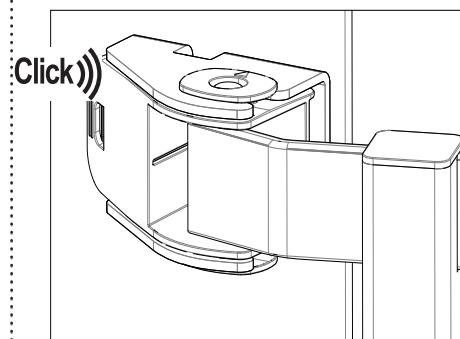
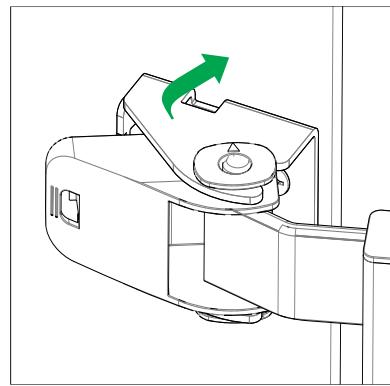
1x



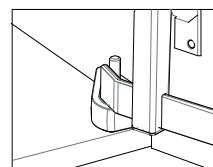
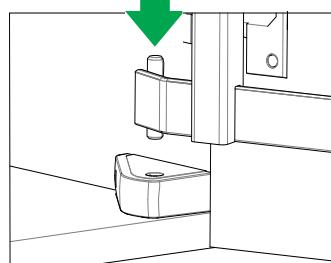
1x



2.



1.



DISPENSA TANDEM II

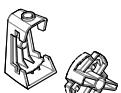
(DISPENSA TANDEM side)



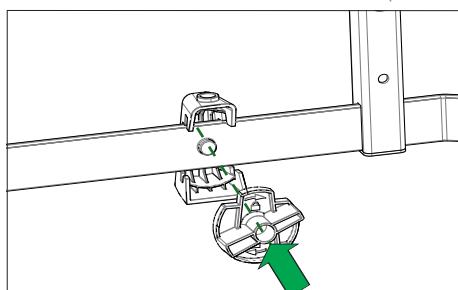
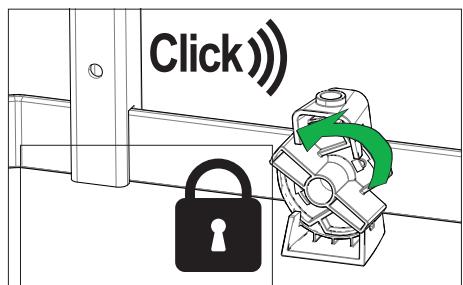
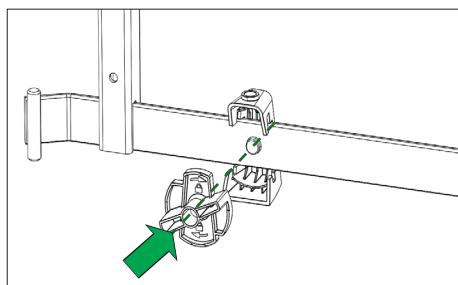
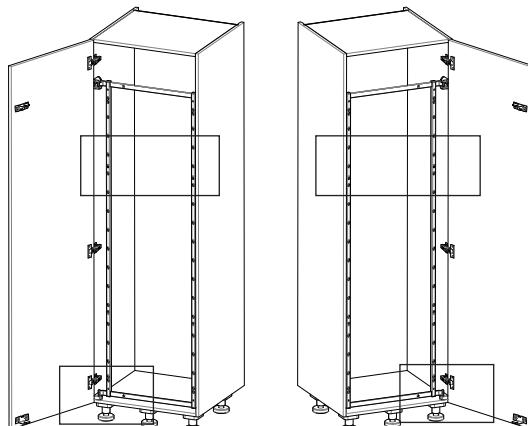
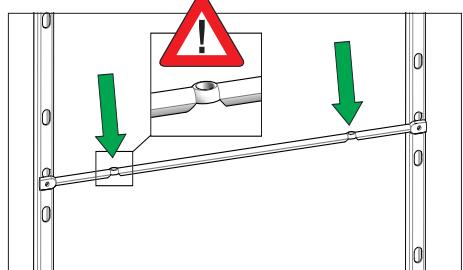
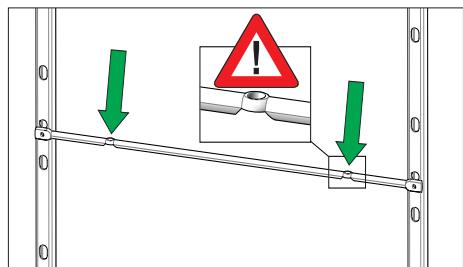
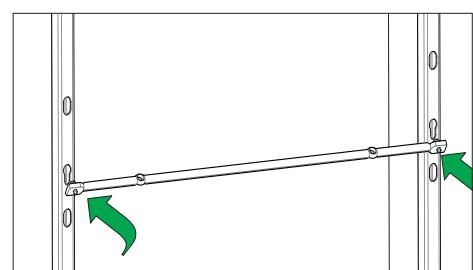
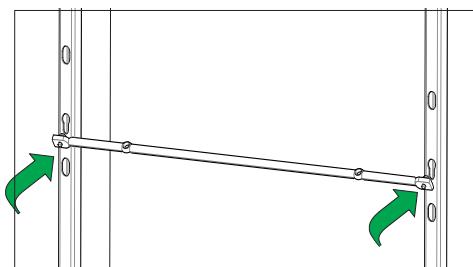
10



1x



1x

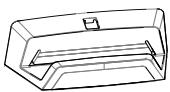


DISPENSA TANDEM II

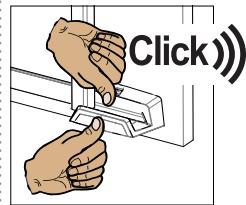
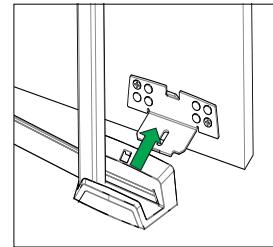
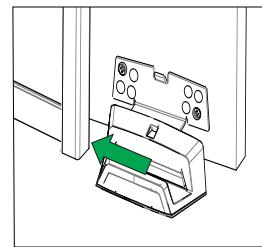
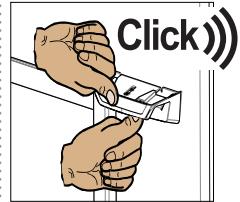
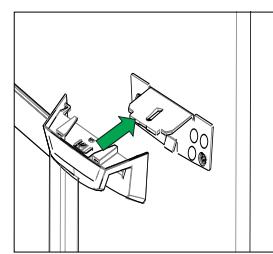
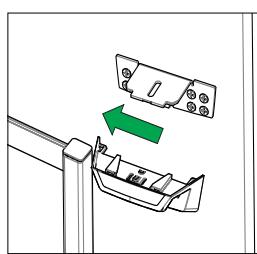
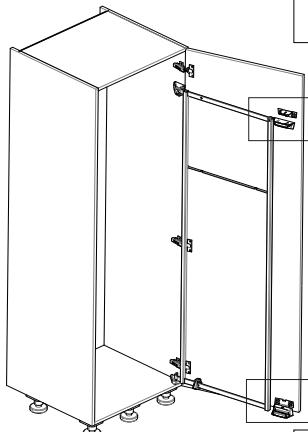
(DISPENSA TANDEM side)



11



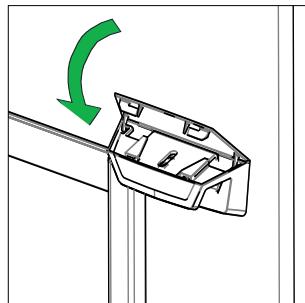
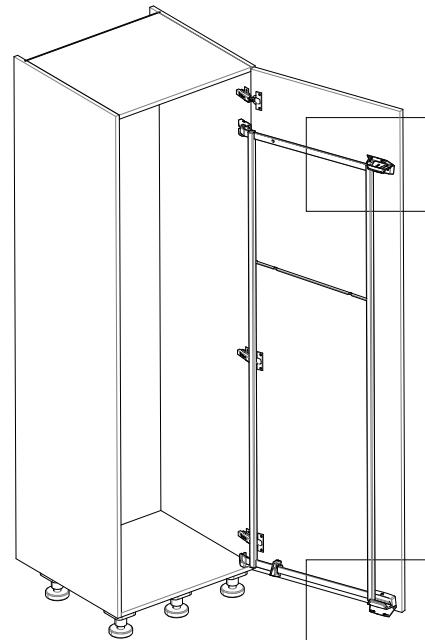
2x



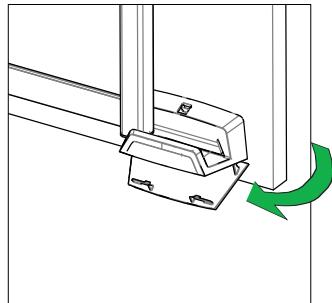
12



2x



Click



Click

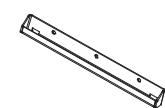


DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)



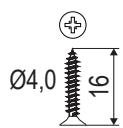
13



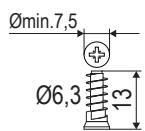
1x



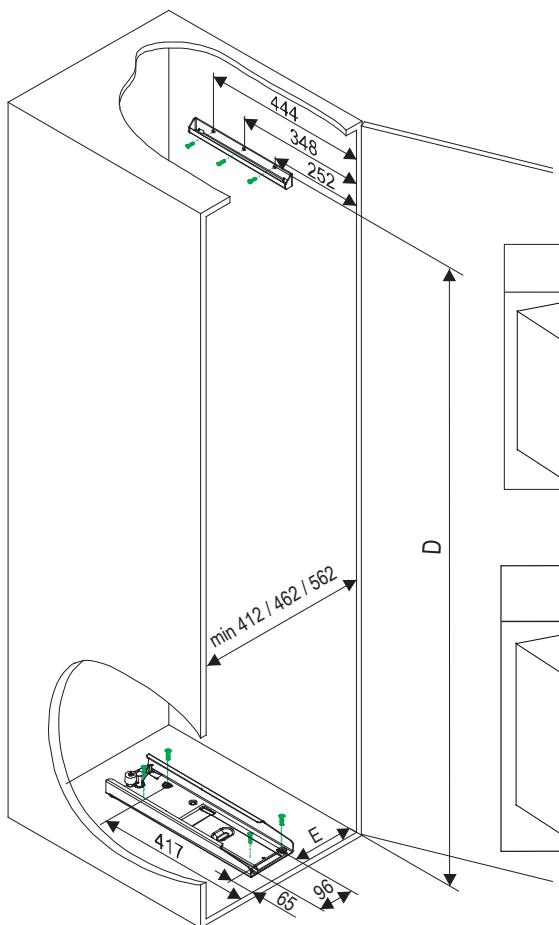
1x



oder / or / ou



4x



min	D
800	775
1100	1075
1700	1675

min	E
450	169
500	194
600	244

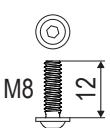
14



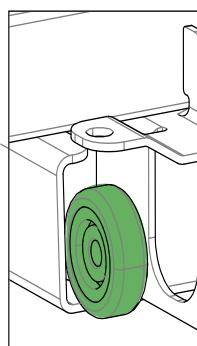
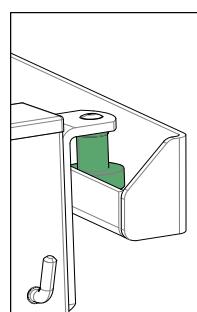
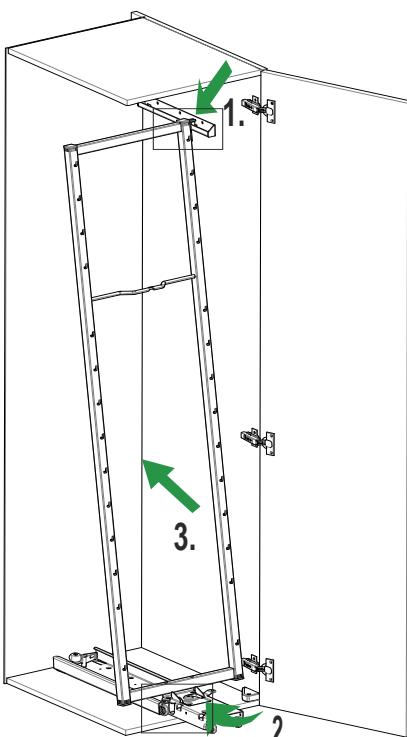
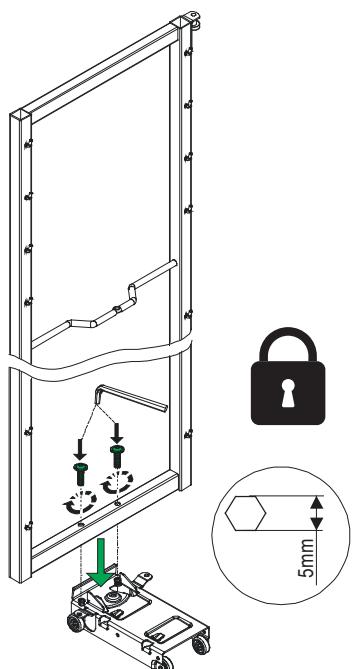
1x



1x



2x

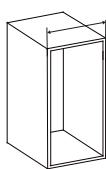


DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)

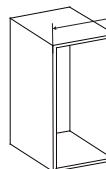


15



450 / 500 ➤

15a

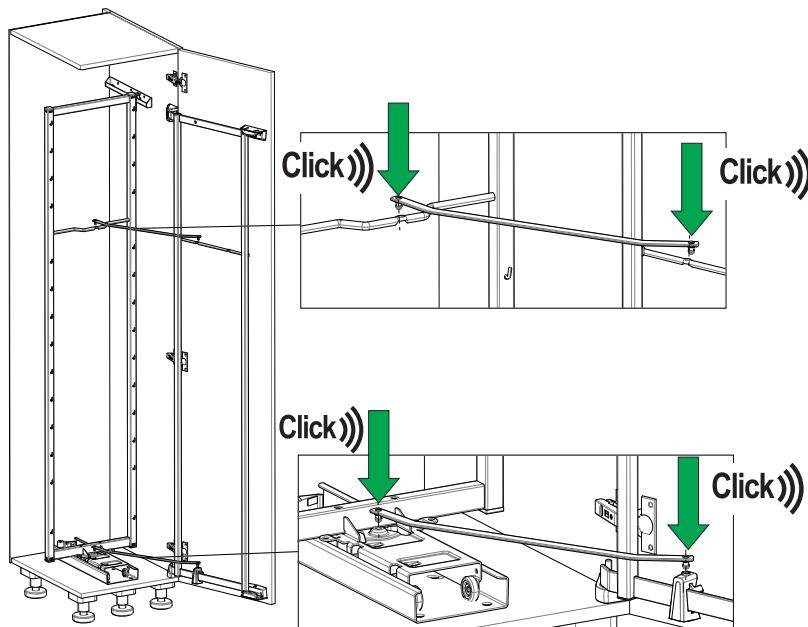


600 ➤

15b

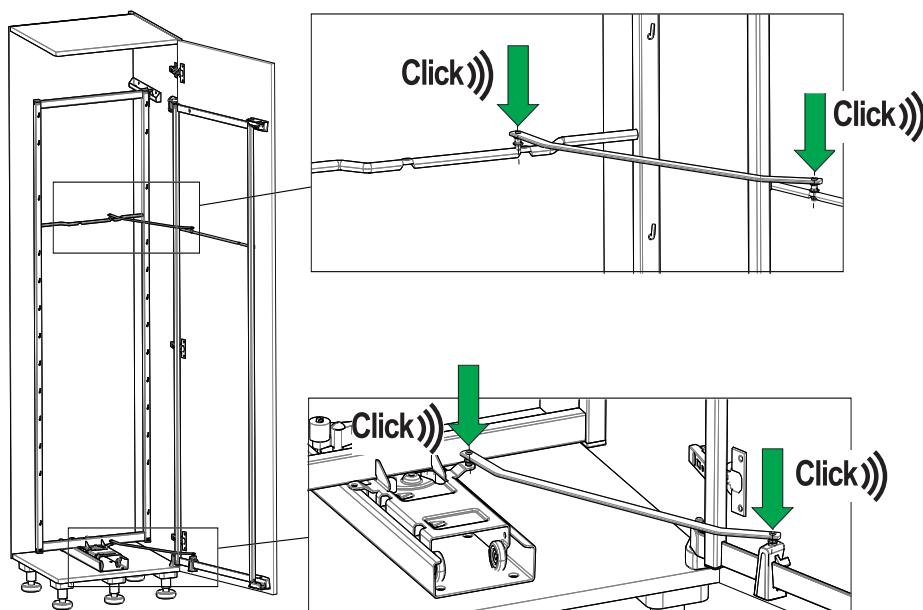
15a

Für links schanierte Tür spiegelbildlich
For left mounted door mirror image



15b

Für links schanierte Tür spiegelbildlich
For left mounted door mirror image



DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)



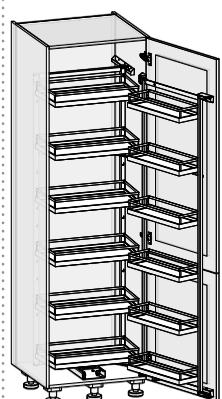
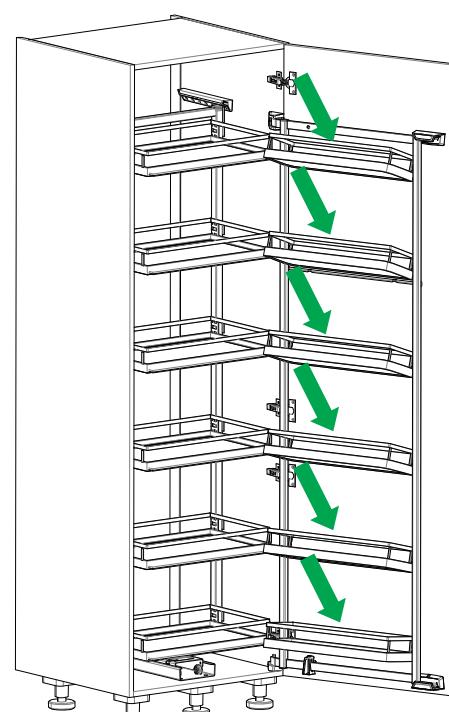
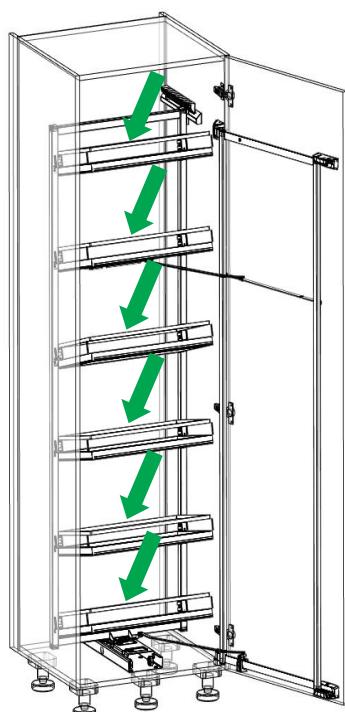
16



6x

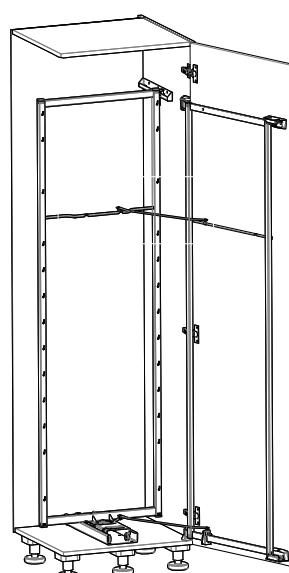
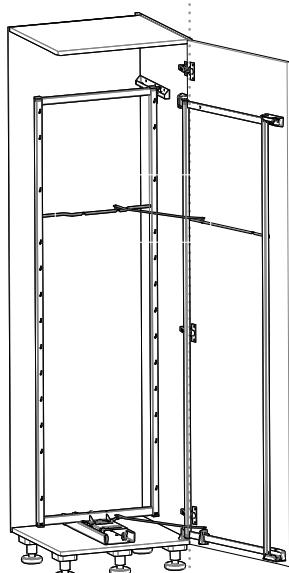


6x



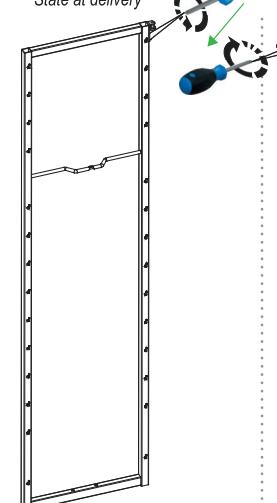
17

18



Anlieferzustand für
rechts scharnierte Tür
State at delivery

Links scharnierte Tür
Door left mounted



→ S. 3 - 9
p. 3 - 9

DISPENSA TANDEM II

(DISPENSA TANDEM side)

